Machine Translated by Google

V-TAC
Meaningful Innovation

WEEE Number: 80133970

NÁVOD NA POUŽITIE
LED HIGHBAY

02 YEAR WARRANTY · IP65 RATING · 120 LUMENS/W

TECHNICKÉ DÁTA

MODEL	SKU	WATTS	LUMENS @ŠIROKÝ KUŽEL	BEAM UHOL	CRI	DF	BEZPEČNOSŤ TRIEDA	TEMPERATURE SPAN	ŽIVOT PREVÁDZKY [HODINY]	DIMENSION	VSTUPNÝ VÝKON	NW (KGS)	MAX MONTÁŽ VÝŠKA
VT-92100	7808,7809	100W	10200lm	110°	>70	>0,9	Trieda I	-20° až +45°C	25 000	230x88mm	AC: 175-265V, 50/60Hz	1,11	<5 mil
VT-92150	7810,7811	150W	15300lm	110°	>70	>0,9	trieda I	-20° až +45°C	25 000	260 x 88 mm	AC: 175-265V, 50/60Hz	1.45	<5 mil
VT-92200	7812,7813	200W	20400LM	110°	>70	>0,9	trieda I	-20° až +45°C	25 000	310 x 88 mm	AC: 175-265V, 50/60Hz	2.17	<5 mil

ÚVOD A ZÁRUKA

Ďakujeme, že ste si vybrali a zakúpili produkt V-TAC. V-TAC vám poslúži najlepšie. Pred začatím inštalácie si pozorne prečítajte tieto pokyny a majte tento návod po ruke pre budúce použitie. Ak máte ďalšie otázky, obráťte sa na nášho predajcu alebo miestneho predajcu, od ktorého ste výrobok zakúpili. Sú vyškolení a pripravení slúžiť vám tým najlepším spôsobom. Záruka je platná 2 roky od dátumu nákupu. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo abnormálnym opotrebovaním. Spoločnosť neposkytuje žiadnu záruku na poškodenie akéhokoľvek povrchu v dôsledku nesprávneho odstránenia a inštalácie produktu. Produkty sú vhodné pre 10-12 hodín prevádzky denne. Používanie produktu 24 hodín denne by znamenalo stratu záruky. Na tento produkt sa vzťahuje len záruka na výrobné chyby.

POZOR

• Pred spustením inštalácie sa uistite, že ste vypli napájanie. • Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
• Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný, keď svetelný zdroj dosiahne koniec životnosti, treba vymeniť celé svietidlo. • Ak je vonkajší flexibilný kábel alebo
šnúra tohto svietidla poškodený, musí ho vymeniť výlučne výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
• Počas inštalácie by malo byť zabezpečené správne uzemnenie.
• Svorkovnica nie je súčasťou
dodávky. • Na pripojenie pomocou vodotesnej káblovej hadice.
• Vymeňte akýkoľvek prasknutý ochranný štít.
• Minimálna vzdialenosť od osvetlených predmetov 1m.

Nevymeniteľné ovládacie zariadenie

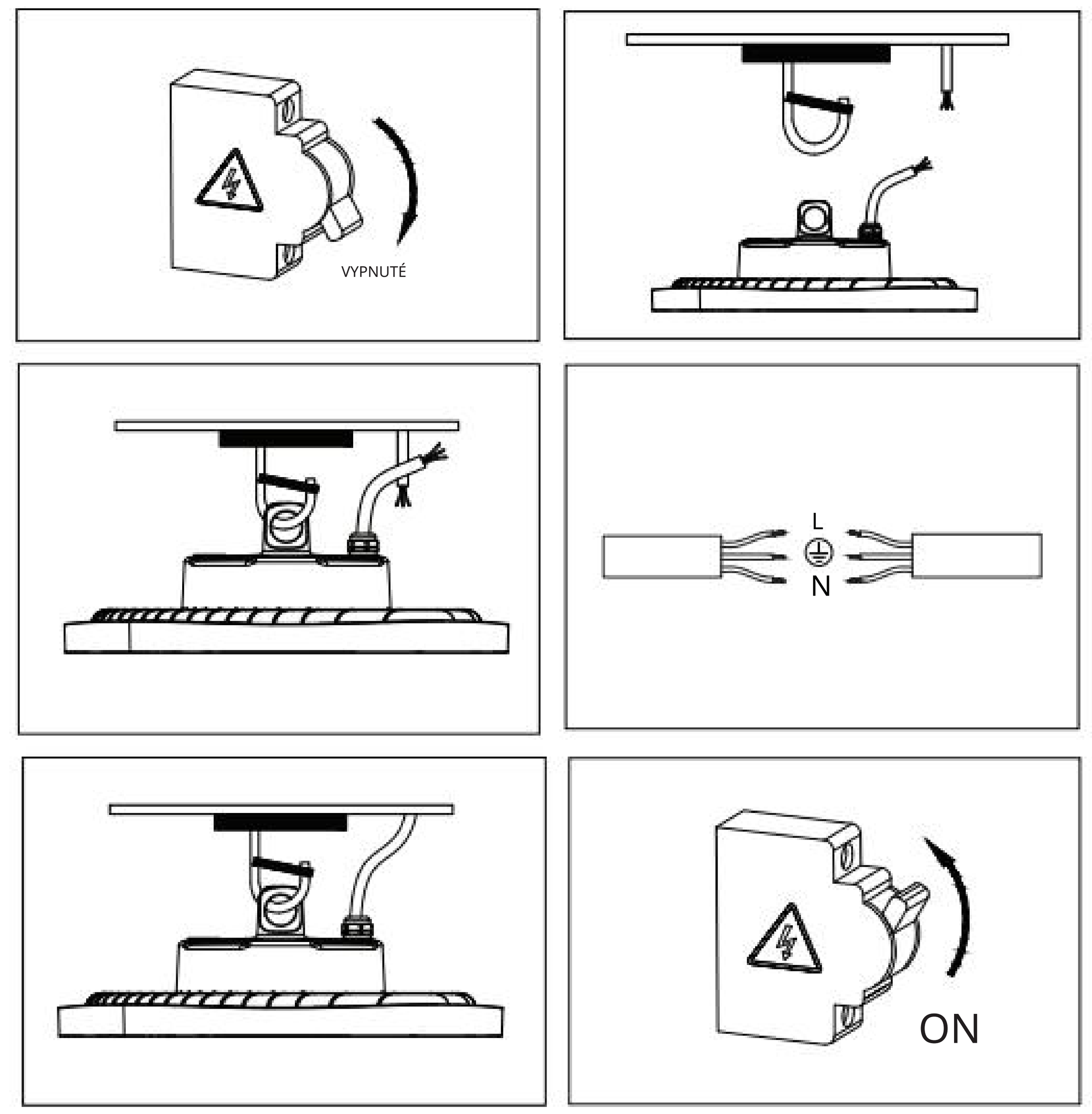
Nevymeniteľný zdroj svetla

Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať s iným domovým odpadom.

RoHS CE 22 PAP UK CA

SCHÉMA INŠTALÁCIE



NÁVOD NA INŠTALÁCIU

Krok 1: VYPNITE napájanie
Krok 2: Zaveste lampu na háčik
Krok 3: Pripojte L, N a vodiče
Krok 4: Zapnite napájanie a otestujte

[DE] EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG
Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren localen Händler oderVerkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage alebo ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau alebo unsach gemäße Montage entstandene Schäden and isglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

ACHTUNG:
• Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
• Inštalácia nur von Elektrofachkräften
• Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

• Wenn das externe flexibilné Kábel alebo kábel dierer Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich od Hersteller or seinem Service mitarbeiter alebo einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahrden zu vermei
• Während der gesamten Installation muß eine ordnungsgemäße Erdung gewährleistet sein.
• Klemmenblock nicht enthalten.
• Mit wasserdichtem Kabelschlauch verbinden.
• Ersetzen Sie alle rissigen Schutzabdeckungen.
• Mindestabstand zu beleuchteten Objekten 1 m.

INŠTALÁCIE SANWEISUNG:
Schritt 1: Schalten Sie den Strom aus.
Schritt 2: Hängen Sie die Lampe an den Haken
Schritt 3: Verbinden L, N a Schritt 4:
Stellen Sie den Netzschalter auf "ON" und führen Sie einen Test durch.

WICHTIGE HINWEISE:
• Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Altgeräte dürfen nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden.

• Besitzer von Altgeräten am Ende der Nutzungsdauer müssen das Gerät bei den von den öffentlichen Entsorgungsträgern oder Händlern eingerichteten Sammelstellen zurückgeben. Diese Rücksendung ist für Sie mit keinen Kosten verbunden.
• Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, Lampen vor der Rückgabe zerstörungsfrei aus dem Altgerät zu entfernen.

• Das Symbol „Gekreuzte Mülltonnen" weist darauf hin, dass dieses Produkt nie je mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf und am Ende seiner Lebensdauer vom unsortierten Hausmüll getrennt gesammelt werden muss.
• Bei der Entsorgung von Elektrogeräten auf Deponien alebo Halden können Schadstoffe ins Grundwasser gelangen and in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.
• Unter folgendem Link gelangen Sie zum Online-Verzeichnis der Sammel- und Rückgabestellen: https://www.ear-sys tem.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen

[BG] ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ
Благодарим ви, че избрахте а закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте рътовове правки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търгоеве търгоеве продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за период от 2 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтиониованиж е. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквато и да е повърхност попрантност попорантия е и монтаж на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа води до обезсилване на ияаранц. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ВНИМАНИЕ:
• Моля прочетете настоящите инструкции а изключете захранването, преди дазатеочнето
• Инсталация само от сертифициран електротехник
• Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяем; когато той достигне края на експлоатационния си срок, трябва да се смени цтялетото.

• Ако външният гъвкав кабел или кабел на този осветител е повреден, той трязббменена чително от производителя или неговия сервизен агент или подобно квалифициране, зедио квалифициранено асност.
• Viac ako inštalačné zariadenie, ak nie je povolené.
• Клемният блок не е включен.
• Да се свързва с водоустойчив кабелен маркуч.
• Сменяйте напуканите предпазители, ако има такива.
• Минимално разстояние от осветявани предмети 1m.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ:
Стъпка 1: Изключете захранването.
Стъпка 2: Окачете лампата на кука.
Стъпка 3: Свържете L, N а проводни
Стъпка 4: Поставете ключа за захранване в позиция „Включено" (ON) ипроведетитиванзе.

[IT] INTRODUZIONE E GARANZIA
Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo sibile. Si prega di leggere attentam ente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione and di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati a pronti a servirla nel miglior modo sibile. La garanzia è valida per 2 years dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti na 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto za 24 rúd al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

POZORNOSŤ
• Spegnere l'elettricità prima di iniziare!
• Certifikát pre inštaláciu časti elektrickej energie • Svieti svetelný tok pre svetelné zariadenia, ktoré nie sú známe

• Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di servizia o da una persona qualificata simile.risiris al fine
• Durante l'installazione, deve essere garantita una messa a terra adeguata.
• Morsettiera non inclusa.
• Da collegare con tubo cavo impermeabile.
• Sostituire l'eventuale schermo protettivo rotto.
• Distanza minima dagli oggetti illuminati 1 m.

INŠTALÁCIA:
Passo 1: Spegnere l'alimentazione.
Passo 2: Appendere la lampada ad un gancio.
Passo 3: Collegare i conduttori di L, N e .
Passo 4: Accendere la corrente e testare.

[HU] BEVEZETÉS ÉS GARANCIA
Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és óvja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától számítva 2 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormális kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szereléséért. A termékek 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELEM
• Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
• Csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel.
• Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető ki, amikor a fényforrás eléri az élettartamát, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
• Ha ennek a lámpatestnek a külső hajlékony kábele vagy zsinórja megsérül, a veszély elkerülése érdekében kizár a gyártó, szervizképviselője vagy hasonló k pesítéssel rendelkezser.
• A szerel;s során biztosítani kell a megfelelő földelést.
• A sorkapcsot nem tartalmazza.
• Vízálló kábeltömlővel kell csatlakoztatni.
• Cserélje ki a repedt védőpajzsot
• Minimális távolság a megvilágított tárgyaktól 1m.

FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ
1. lépés: Kapcsolja ki a tápellátást.
2. lep: Akassza fel a lámpát a kampóra 3. lep:
Csatlakoztassa a L, N és vezetékeket
4. lépés: Kapcsolja be az áramot és a tesztelje.

[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA
Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. Garantovaná dĺžka trvania 2 roky, ktorá je súčasťou porovnateľného obdobia. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación Nesprávna o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación Nesprávne. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defektos de producción de fabrica.

CUIDADO
• Apague la alimentación y lea estas instrucciones antes de empezar la instalación.
• Certifikát inštalácie sólo por Electricista.
• La fuente de luz de esta iluminación no es intercambiable; Cuando llega al final de su vida útil, sa debe reemplazar toda la iluminación.

• Si el flexibilný externý kábel o el cordón de esta luminaria está dañado, deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada podobný para evitar un peligro.
• Se debe garantizar una conexión a tierra adecuada durante la instalación.
• Bloque de terminales no incluido.
• Ser conectado con manguera de kábel nepriepustný.
• Nahradiť los protectores grietados, si los seno.
• Vzdialenosť medzi objekty iluminados 1 m.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:
Paso 1: Desconecte la corriente.
Paso 2: Cuelge la lámpara en un gancho.
Paso 3: Conecte los cables de L, N y Paso 4:
Encienda la potencia y pruebe

[FR] ÚVOD A ZÁRUKA
Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Venujte pozornosť a inštrukciám pred začatím inštalácie a zachovaním manuálu k hlavnému smeru inštalácie. Ak máte otázky týkajúce sa otázok, kontaktný pracovník nie je distribútorom alebo miestnym zástupcom vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. Garancia je spoľahlivá na 2 roky v porovnaní s dátumom. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation nesprávne alebo une use anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une Nesprávna inštalácia produktu. Produkty, ktoré sa dajú použiť, sa využívajú v intervale 10-12 hodín. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Tento produkt je pokrytý podľa záruky pre výrobu seulement.

POZOR:
• Bezpečné meranie napätia a ďalšie pokyny pred začatím inštalácie.
• Certifikát pre inštaláciu podľa elektrickej energie
• La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

• Bezdrôtový kábel ou le cordon flexibilné externé svietidlo je endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou syn agent de service ou une personne qualfiée similaire afin d'éviter un nebezpečí.
• Une mise à terre appropriée doit être assurée au cours de l'installation.
• Bornier nezahrnuté.
• À konektor avec un tuyau de câble étanche.
• Remplacez toute plaque de protection fissurée.
• Vzdialenosť minimale des objets éclairés 1m.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU:
1. diel: Coupez l'alimentation électrique.
Krok 2: Accrochez la lampe sur le crochet.
Krok 3: Connectez les fils sous L, N et Étape 4:
Allumez l'interrupteur et testez.

[HR] UVOD I JAMSTVO
Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite sa pre nasho prodavača ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomognu na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 2 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo sa ne odnosi na štetu, nastalo nepravilnom ugradnjom ili neuobičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastane po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaze odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvod 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

OPREZ
• Molimo pročitajte ove upute i isključite napajanje prije početka ugradnje.
• Ugradnju može obaviti samo stručni električar
• Svjetlosno tijelo ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetlosno tijelo dođe do kraja života, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
• Ako su vanjski fleksibilni kabel ili kabel ovog svjetiljke oštećeni, proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalificirana osoba zamijenit će ga isključivo ako bi se izbjegla opasnost.

• Tijekom ugradnje morate osigurati odgovarajuće uzemljenje.
• Priključni blok nie je uključen.
• Za spajanje s vodonepropusnim krijevom za kabel.
• Zamijenite napuknute osigurače, ako ih ima.
• Minimálna udaljenost od osvijetljenih predmetu 1m.

UPUTSTVO ZA MONTAŽU:
Korak 1: Isključite napajanje.
Korak 2: Ovjesite svjetiljku na kuku.
Korák 3: Povežite L, N i kabl.
Korak 4: Uključite napajanje i testirajte.

[PT] ÚVOD E GARANTIA
Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. V prospech, leia atentam ente estas instruções antes da instalação e mantenha is manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia é válida por um Período de 2 anos and partir da data de compra. A garantia não se aplica and danos causados devido a uma instalação wronga ou desgaste invulgar. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à unaquada remoção e instalação do product. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas por dia. A exploração do product durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

ATENÇÃO
• DESLIGAR a alimentação antes de iniciar!
• Inštalácia só pode ser feita por electricista autorizado. • A fonte de luz desta iluminação não é intercambiável; quando atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
• Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou seu agente de serviço ou pessoa Similarmente qualificada, a fim de evitar perigos.
• O aterramento adequado deve sassegurado durante toda a instalação.
• Bloco de terminais não incluído.
• Para ser conectado com cabo de mangueira à prova d'água.
• Substitua os protetores rahados, se houver.
• Vzdialenosť od objektu je 1 m.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
Passo 1: Desligue a alimentação.
Passo 2: Pendure a lâmpada num gancho.
Passo 3: Conecte o cabo L, N e Passo 4:
Ponha o interruptor da alimentação na posição Ligado (ON) e faça ensaio.

[PL] WSTĘP I GWARANCJAD
Dziękujemy za wybór a zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Prosze przeczytać tę instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni sa przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja ważna jest 2 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia.
Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Łączny czas świecenia opraw w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin, 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcii.

UWAGA
• WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!
• Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez elektrotechnika posiadającego certyfikat.dado!
• Źródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; po osiągnięciu końca jeho okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę świetleniową.

• W przypadku uszkodzenia zewnętrznego przewodu elastycznego lub przewodu tej oprawy, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa, może on zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciewan lub jego przedstawiciewan serwisowego w celu uniknięcia niebezpieczeństwa, może on zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jeho przedstawiciewan serwisowego w
• Podczas całej instalacji należy zapewnić prawidłowe uziemienie.
• Zestaw nie zawiera listwy zaciskowej.
• Do podłączenia wodoodpornym wężem kablowym.
• Należy wymienić pęknięte bezpieczniki w razie zaistnienia takich.
• Minimalna odległość od oświetlanych obiektów stanowi 1m.

INŠTRUKCIA INŠTALÁCIE:
Krok 1: Wyłąć zasilanie.
Krok 2: Zawieś lampę na haku.
Krok 3: Podłącz przewód L, N i Krok 4:
Ustaw kluczyk zasilania w pozycji "włączone" (ON) i przeprowadź badanie.

[EL] ΕΙΣΑΓΩΓΗ – ΕΓΓΥΗΣΗ
Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της ΒΚι-ΤΑ Βι-ΤΑ. Η Βι-ΤΑΚ (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτοτοτεταιδδδήσετεταταήσετετήσετις ς οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε εημτονή πρετον παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή μερετον με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας ετρτνονήσονρότήσονρότήσονρόθυμοι να σας τρτννον όπο. Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημιάς πε αύτιάς περίπτωση που προκληθούν ζημιάς π αςιάς περίπτωση που προκληθούν ζημιές π αςςιάς έτησης ή ασυνήθιστης φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιαδήποτετεπιποτετεπιφάτείιαφάνειίλαςάνεια εξανεια ομάκρυνσης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Τα προϊόντα είναι κατάλληλα για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24. ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωςηηηγύρωςηηηςησηηςησηηςηση Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

ΠΡΟΣΟΧΗ
• ΚΛΕΙΣΤΕ την ηλεκτροδότηση προτού αρχίσετε!
• Τοποθέτηση μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο.
• Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν είναι εναλλάξιμη. Όταν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, πρέπει να αντικατασταθείσταθείσταθείσταθείσταθείσταθείσταθείσταθείσταθείσταθείσταθείσταής του στικό σώμα.
• Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστιηεμι σωτιστιηπιμι ά, θα αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπραπστοωιπραπσσωιπραπσσωιπραπσσωιπραπσσωιπραπσσωιπραπσσσπραππστικά εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
• Κατά την τοποθέτηση πρέπει να εξασφαλιστεί η δέουσα γείωση.
• Το μπλοκ τερματικού δεν περιλαμβάνεται.
• Για σύνδεση με αδιάβροχο σωλήνα καλωδίου.
• Αντικαταστήστε τις ραγισμένες ασφάλειες, εάν υπάρχουν τέτοιες.
• Ελάχιστη απόσταση από φωτιζόμενα αντικείμενα 1m.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ:
Βήμα 1: Διακόψτε την ηλεκτροδότηση.
Βήμα 2: Κρεμάστε το λαμπτήρα σε άγκιστρο.
Βήμα 3: Συνδέστε τα καλώδια L, N και .
Βήμα 4: Τοποθετήστε το κλειδί της ηλεκτροδότησης στη θέση κτση «Λάειτουρ)ν τεστ.

[RO] ÚVOD, GARANŢIA
Vă viac ako aţi ales şi v-aţi cumărat acest produs de V-TAC. V-TAC va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiţi .aceste instrucţiuni cu attenţie, înainte să începeţi instalarea, şi păstraţi-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitiţi. Dacă aveţi a alte entrebări, luaţi legătură with dealer-ul nostru or with a comerciantul de la care v-aţi achiziţionat produsul. Aceştia sunt bine instruiţi a întotdeauna sunt disponibili să vă servească v module cel mai bun posibil. Garanţia is valabilă for un term 2 years din data achiziţionării produsului. Záruka sa nevzťahuje na použitie pri nesprávnej inštalácii, ktorá spôsobuje nesprávne používanie alebo sa stará o výsledky normálneho používania. Societatea nu acordă acordă garanţie fortrue daune production on the suprafeţe, indiferent to type acestora, care is date îndepărtării or montării incorecte and product. Aceste produse sunt potrivite for exploatare continuă time de 10-12 ore pe zi. Exploatarea produsului čas 24 de ore fără întrerupere, poate duce la pierderea garanţiei. Pre tento produkt, garanţia sa acordă numai pentru defekte de fabricaţie.

ATENŢIE
• DECONECTAŢI potravinová oblasť s elektrickou energiou nie je spustená v inštalácii!
• Inštalácia je realizovaná podľa počtu autorizácií elektrikára. • Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; când aunge la sfârșitul duratei de funcționare, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

• Dacă cablul alebo cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat je deteriorated, acesta trebuie înlocuit exkluziv de catre productiontor alebo agentúl său de service alebo person podobná kalibrácia pre vás a nebezpečenstvo. • În timpul instalării, trebuie asigurată o bună legare la pământ.

• Blokový terminál nu este vrátane.
• Pentru a fi conectat cu furtun de cablu impermeabil.
• Schimbaţi-i pe protectorii crăpaţi, dacă este cazul.
• Minimálna vzdialenosť objektu – 1 m.

INŠTRUKCIA INŠTALÁCIE:
Pasul 1: Deconectaşi alimentarea electrică;
Pasul 2: Agăţaţi lampa pe un cârlig.
Pasul 3: Conectaţi cablul de L, N şi Pasul 4:
Puneţi cheia de contact în poziţia „Conectat" (ON) şi testaţi.

[CZ] ÚVOD A ZÁRUKA
Děkujeme, že jste si vybrali a kúpili výrobok firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám ponúka tie najlepšie výrobky. Pred zahájením inštalácie si prosím prečítajte tieto pokyny a prečítajte si tento návod pre budúce použitie. Ak máte ďalšie dotazy miestneho, dostanete sa na nášho predajcu alebo obchodného zástupcu, od ktorého ste výrobok zakúpili. Oni sú všetky dostupné a sú vám k dispozícii pre vaše potreby. Záruka je platná po dobu 2 rokov od nákupu dát. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnou montážou alebo atypickým opotrebovaním. Spoločnosť neposkytuje záruku na poškodenie na akomkoľvek povrchu z dôvodu neodborného odstránenia a inštalácie výrobku. Výrobky sú vhodné pre 10-12 hodín každodenného využívania. Používaný výrobok počas 24 hodín denne ruší platnosť záruky. Výrobca má záruku iba na výrobné vady.

POZOR
• VYPNETE elektrinu, než začnete!
• Inštalácia smie provést pouze certifikovaný elektrikář
• Svetelný zdroj tohto svítidla nemožno vymeniť, len čo svetelný zdroj dosiahne svojej životnosti, mal by sa vymeniť celé svítidlo.

• Ak je externý flexibilný kábel alebo kábel tohto poškodeného svítidla, musí byť zmenený výhradne u výrobcu alebo jeho servisného zástupcu alebo podobnej kvalifikovanej osoby, aby bol predídený riziku.
• Po celou dobu inštalácie musí byť zaistené řádné uzemnění.
• Svorkovnice nie je súčasťou dodávky.
• Pre pripojenie pomocou vodotesnej káblovej hadice.
• Vymeňte všetok prasklý ochranný štít.
• Minimálna vzdialenosť od osvetlených objektov 1 m.

NÁVOD K INSTALACIÁM:
Krok 1: Vypnite napájanie.
Krok 2: Zavěste lampu na háček.
Krok 3: skôr L, N a vodiče
Krok 4: Zapnite napájanie a otestujte

V PRÍPADE AKÉHOKOĽVEK OTÁZKY/PROBLÉMU S PRODUKTOM NÁS PROSÍM KONTAKTUJTE NA: SUPPORT@V-TAC.EU
PRE VIAC SORTIMENTU PRODUKTOV KONTAKTUJTE NÁŠHO DISTRIBÚTORA ALEBO NAJBLIŽŠÍCH PREDAJCOV. V-TAC EUROPE LTD.
BULHARSKO, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B